

Some features of this product only work with the Fisher-Price® Smart Connect™ app. Download the Fisher-Price® Smart Connect™ app to control the product from your smart device (not included). This app is available from the App Store® or Google Play™.

Certaines caractéristiques de ce produit ne fonctionnent qu'avec l'application Smart Connect™ de Fisher-Price®. Télécharger l'application Smart Connect™ de Fisher-Price pour contrôler le siège à partir d'un appareil intelligent (non inclus). L'application est disponible dans l'App Store® et Google Play™.

IMPORTANT! Keep these instructions for future reference. Please read these instructions before assembly and use of this product.

- Adult assembly is required. Tool needed for assembly: Phillips Screwdriver (not included). **Assembly instructions on back side of this sheet.**
- Requires an AC adaptor (input 100 - 240 VAC, 50 - 60Hz, 9W, with an output of 8 VDC) for operation (included).
- Product features and decorations shown in photographs and illustrations may vary from your product.

IMPORTANT! Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes. Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'assembler et d'utiliser le produit.

- Assemblage par un adulte requis. Outil requis pour l'assemblage : un tournevis cruciforme (non inclus).

Les instructions d'assemblage se trouvent au verso.

- Fonctionne avec un adaptateur c.a. (entrée de 100-240 V c.a., 50-60 Hz, 9 W avec une sortie de 8 V c.c.), inclus.
- Les caractéristiques et les décorations du produit peuvent être différentes de celles illustrées.



WARNING: Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

- **FALL HAZARD:** To prevent falls, stop using the product when infant:
 - Begins to roll over or
 - Can pull up on sides (approximately 5 months).
- ALWAYS use the restraint system.
- **SUFFOCATION HAZARD**
- Infants have suffocated:
 - On added pillows, blankets and extra padding.
 - Use **ONLY** the pad provided by Fisher-Price. NEVER place extra padding under or beside infant.
- ALWAYS place child on back to sleep.
- Strings can cause strangulation! NEVER place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. NEVER suspend strings over product or attach strings to toys.
- NEVER place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child.
- Never leave child unattended.

- Always use the product where there is adequate ventilation. To prevent overheating, keep the product away from heat sources such as radiators, heat registers, direct sunlight, stoves, amplifiers, or other appliances which produce heat.
- Never use extension cords with the AC adaptor.
- Never use the product near water (ie.: bathtub, sink, laundry tub or wet basement, etc.).
- Do not connect to more than the recommended number of power supplies.
- The product must only be used with the recommended AC adaptor.
- The AC adaptor is not a toy.
- Disconnect the AC adaptor from the product before cleaning.



ATTENTION : Suivre ces avertissements et le mode d'emploi afin d'éviter des blessures graves ou la mort.

- **DANGER DE CHUTE** : Pour éviter les chutes, cesser d'utiliser le produit lorsque l'enfant :
 - Commence à se retourner ou
 - Peut se lever en s'aidant des côtés (environ 5 mois).
- **TOUJOURS** utiliser le système de retenue.
- **DANGER D'ÉTOUFFEMENT**
- Des bébés se sont déjà étouffés :
 - Sur des oreillers, des couvertures ou des objets rembourrés supplémentaires.
 - Utiliser **SEULEMENT** le coussin fourni par Fisher-Price. **NE JAMAIS** ajouter un objet rembourré sous l'enfant ou à ses côtés.
- **TOUJOURS** placer l'enfant sur le dos pour dormir.
- Les ficelles constituent un risque de strangulation! **NE JAMAIS** placer des objets avec une ficelle autour du cou de l'enfant, telles les ficelles d'une capuche ou d'une sucette. **NE JAMAIS** suspendre des ficelles au-dessus du produit ou attacher des ficelles aux jouets.
- **NE JAMAIS** placer le produit à proximité d'une fenêtre car l'enfant pourrait s'étrangler avec les cordes des rideaux ou des stores.
- Toujours exercer une surveillance adéquate pour s'assurer de la sécurité de l'enfant.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

- Toujours utiliser le siège dans un endroit suffisamment aéré. Pour éviter toute surchauffe, tenir le siège éloigné des sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles d'air chaud, la lumière directe du soleil, les cuisinières, les amplificateurs et autres appareils qui produisent de la chaleur.

- Ne jamais brancher l'adaptateur c.a. sur une rallonge électrique.
- Ne jamais utiliser le siège près de l'eau (par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'un bac à lessive ou dans un sous-sol mouillé, etc.).

- Ne pas utiliser d'autres sources d'alimentation que celles recommandées. Ce produit doit être utilisé seulement avec l'adaptateur c.a. recommandé.

- L'adaptateur c.a. n'est pas un jouet.

- Débrancher l'adaptateur c.a. avant de nettoyer le siège.

Smart Connect™ App Download Information

Téléchargement de l'application Smart Connect™

- Some features of this product only work with the Fisher-Price® Smart Connect™ app.
- Download the Fisher-Price® Smart Connect™ app to control the product from your smart device (not included). The app is available from the App Store® or Google Play™.
- The Smart Connect™ app is compatible with most iOS and Android™ devices. Please refer to the chart for a list of compatible devices. Device not included.
- Certaines caractéristiques de ce produit ne fonctionnent qu'avec l'application Smart Connect™ de Fisher-Price.
- Télécharger l'application Smart Connect™ de Fisher-Price pour contrôler le siège à partir d'un appareil intelligent (non inclus). L'application est disponible dans l'App Store® et Google Play™.
- L'application Smart Connect™ est compatible avec la plupart des appareils iOS et Android™. Consulter le tableau pour voir la liste complète des appareils compatibles. Appareil non inclus.

Smart Connect™ App Compatibility

Compatibilité de l'application Smart Connect™

The Fisher-Price® Smart Connect™ app is compatible with the devices listed in the table.

APPLE®	ANDROID™
• iPhone® 4s or newer • iPad® (mini with Retina display, mini, air, 4th & 3rd gen) • iPod touch® (5th gen)	• Google Nexus 6, Nexus 5, Nexus 4 • Google Nexus 7 (2013), Nexus 10 • HTC One, One Max • Motorola Droid (RAZR, Ultra, Maxx & Mini) • Motorola Moto G, X • Samsung Galaxy S3 or newer • Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S or newer • Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2, or newer • Galaxy Mega • Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1 & Z Ultra HSPA+) • Sony Xperia Tablet Z • LG G4

As technology changes, this app may become compatible with additional devices.
Visit fisher-price.com/SmartConnect for an up to date, complete list of compatible devices.

L'application Smart Connect™ de Fisher-Price® est compatible avec les appareils indiqués dans ce tableau.

APPLE®	ANDROID™
• iPhone® 4S o más reciente • iPad® (mini avec écran Retina, mini, air, 4e et 3e génération) • iPod touch® (5e génération)	• Google Nexus 6, Nexus 5, Nexus 4 • Google Nexus 7 (2013), Nexus 10 • HTC One, One Max • Motorola Droid (RAZR, Ultra, Maxx et Mini) • Motorola Moto G, X • Samsung Galaxy S3 ou plus récent • Samsung Galaxy Tab 4, Pro, S ou plus récent • Galaxy Note 3, Galaxy Note 8, 10.1, Pro 12.2 ou plus récent • Galaxy Mega • Sony Xperia (SP, Z, ZR, ZL, Z1 et Z Ultra HSPA+) • Sony Xperia Tablet Z • LG G4

Il est possible que cette application soit éventuellement compatible avec d'autres appareils à mesure que la technologie évolue.
Visiter fisher-price.com/SmartConnect pour voir la liste complète et mise à jour des appareils compatibles.

Pairing Your Device Appariement de l'appareil

Before using the Smart Connect™ app for the first time, you will need to pair your device with the product.

Avant d'utiliser l'application Smart Connect™ pour la première fois, l'appareil intelligent doit être apparié au siège.



- Open the Smart Connect™ app on your device. Be sure your device is within approximately 1,8 meters (six feet) of the product to pair.
- Press and hold the power button on the product for about five seconds to pair it with your device.

Hint: If you cannot pair your device with the product, try moving the device closer to the product.

- The product icon will be highlighted in green in the app when the product is connected to your device. This indicates that you can use your device to control the product.

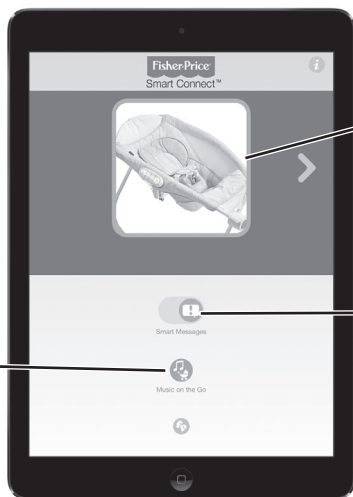
- Ouvrir l'application Smart Connect™ sur l'appareil. S'assurer que l'appareil se trouve à moins de 1,8 m (6 pi) du siège pour effectuer l'appariement.
 - Appuyer sur le bouton d'alimentation du siège pendant environ cinq secondes pour l'apparier à l'appareil.
- Remarque :** Si l'appariement ne fonctionne pas, essayer de rapprocher l'appareil du siège.
- L'icône du siège devient verte dans l'application lorsque le siège est connecté à l'appareil. Cela signifie que le siège peut être commandé avec l'appareil.

Smart Connect™ App

Application Smart Connect™

App features and decorations shown in photographs and illustrations may vary.

Les caractéristiques et les décorations de l'application peuvent être différentes de celles illustrées.



Press the product icon to open the product controls.

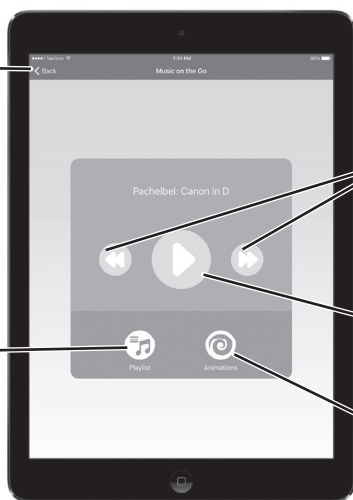
Appuyer sur l'icône du siège pour accéder aux commandes du siège.

Press the switch icon to turn Smart Messages ON or OFF. When Smart Messages are enabled you will receive pop-up notifications on your device to tell you the status of your product.

Appuyer sur l'icône de l'interrupteur pour activer ou désactiver les messages intelligents. En activant les messages intelligents, des avis apparaîtront sur l'appareil pour indiquer le statut du siège.

Press the Music on the Go icon to play songs from your device.

Appuyer sur l'icône Musique en voyage pour faire jouer des chansons de l'appareil.



Press the back icon to return to the home screen.

Appuyer sur l'icône Retour pour revenir à l'écran d'accueil.

Press the forward or reverse icons to change the song.

Appuyer sur les icônes Avant et Arrière pour changer de chanson.

Press the play/pause icon to start or stop music.

Appuyer sur l'icône Lecture/pause pour allumer ou éteindre la musique.

Press the playlist icon to create a custom playlist from songs on your device.

Appuyer sur cette icône pour créer sa propre liste à partir des chansons de l'appareil intelligent.

Press the animation icon to choose a display image for your device.

Appuyer sur l'icône Animations pour choisir une image pour l'appareil.

Smart Connect™ App

Application Smart Connect™

View your device status here: **You're Connecting, You're Connected, You're Not Connected or Your product is out of range, turned off or asleep.**

Le statut de l'appareil est indiqué ici : **Connexion en cours, Connecté, Non connecté, Le siège est hors de portée, éteint ou en veille.**

Press the back icon to return to the home screen.

Appuyer sur l'icône Retour pour revenir à l'écran d'accueil.

Press this button to connect your device to the app. Press again to disconnect.

Appuyer sur ce bouton pour connecter l'appareil à l'application. Appuyer à nouveau pour déconnecter.

Press to start your selections. Press again to pause. Press again to resume your selections.

Appuyer pour commencer les sélections. Pour faire une pause, appuyer de nouveau. Appuyer une autre fois pour continuer.

Press the low speed button to turn on auto-rock in high speed. Press the button again to turn auto-rock off.

Appuyer sur le bouton de faible vitesse pour activer le bercement automatique à faible vitesse. Appuyer à nouveau pour désactiver le bercement automatique.

Press to customize product name.

Appuyer pour personnaliser le nom du siège.

Press the high speed button to turn on auto-rock in high speed. Press the button again to turn auto-rock off.

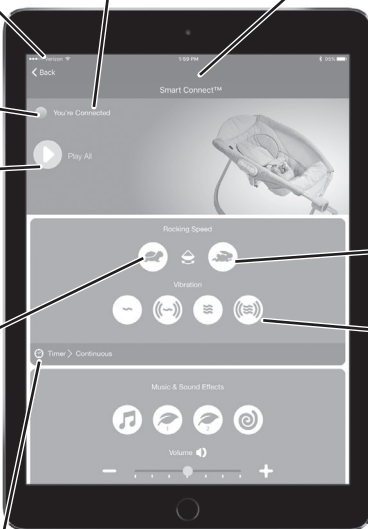
Appuyer sur le bouton de haute vitesse pour activer le bercement automatique à haute vitesse. Appuyer à nouveau pour désactiver le bercement automatique.

Choose a soothing setting: **low speed vibration, low speed vibration with pulse, high speed vibration, high speed vibration with pulse.**

Choisir un réglage d'apaisement : **vibrations légères, vibrations légères avec impulsions, vibrations fortes, vibrations fortes avec impulsions.**

Press to choose how long you would like rocking/vibration on: ½ hour, 1 hour, 2 hours, 4 hours, 6 hours or continuous.

Appuyer pour choisir la durée du bercement ou des vibrations : ½ heure, 1 heure, 2 heures, 4 heures, 6 heures ou continu.



Smart Connect™ App

Application Smart Connect™

Press the back icon to return to the home screen.

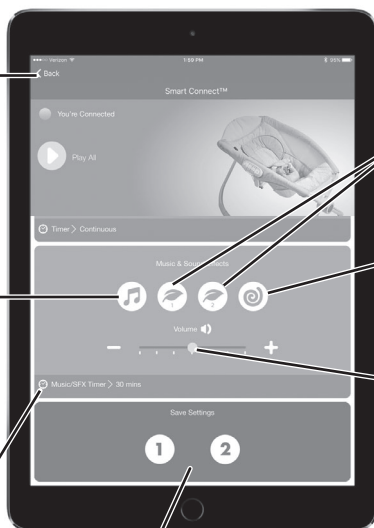
Appuyer sur l'icône Retour pour revenir à l'écran d'accueil.

Press to turn music ON. Press the icon again to turn music OFF. Press the icon a third time to play a different song.

Appuyer pour allumer la musique. Appuyer de nouveau sur l'icône pour la désactiver. Appuyer une troisième fois sur l'icône pour entendre une autre chanson.

Press to choose how long you would like music/sound effects to play: ½ hour, 1 hour, 2 hours, 4 hours, 6 hours or continuous.

Appuyer pour choisir la durée de la musique/des effets sonores : ½ heure, 1 heure, 2 heures, 4 heures, 6 heures ou continu.



Press to turn sound effects ON. Press a sound icon again to turn sound effects OFF.

Appuyer pour activer les effets sonores. Appuyer sur une icône des sons à nouveau pour désactiver les effets sonores.

Press to turn white noise ON. Press the icon again to turn white noise OFF.

Appuyer pour activer le bruit blanc. Appuyer à nouveau sur l'icône pour désactiver le bruit blanc.

Slide to adjust volume level.

Hint: Music/sound effects must be ON to use this feature.

Glisser pour régler le volume.

Remarque : La musique et les sons doivent être activés pour utiliser cette fonction.

You can save up to two customized settings for your product. Simply make rocking, vibration, music or sound effects choices. Then press an icon to save these settings.

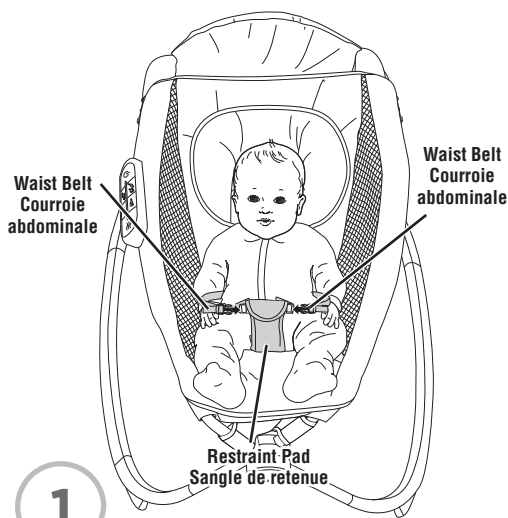
Hint: Press and hold the icon to edit your custom settings.

Il est possible de sauvegarder jusqu'à deux ensembles de paramètres personnalisés pour le siège. Choisir les paramètres pour le bercement, les vibrations ainsi que la musique ou les effets sonores. Appuyer ensuite sur une icône pour sauvegarder ces paramètres.

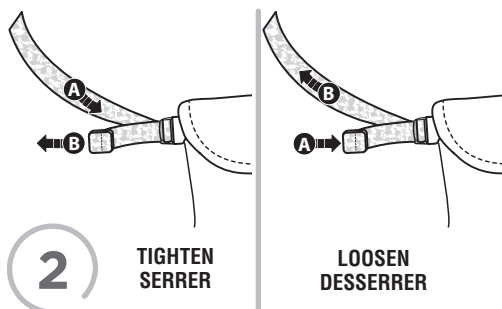
Remarque : Appuyer sans relâcher sur l'icône pour modifier les paramètres personnalisés.

Securing Your Child

Comment installer l'enfant



- Place your child in the product.
- Position the restraint pad between your child's legs.
- Fasten both waist belts to the restraint pad. Make sure you hear a "click" on both sides.
- Tighten each waist belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist belts.
- Mettre l'enfant dans le siège.
- Placer la sangle de retenue entre les jambes de l'enfant.
- Attacher les courroies abdominales à la sangle de retenue. S'assurer d'entendre un **clac** de chaque côté.
- Serrer chaque courroie abdominale de sorte que le système de retenue soit bien ajusté contre l'enfant. Pour serrer les courroies abdominales, consulter les instructions dans la section suivante.



To tighten the waist belts:

- Feed the anchored end of the waist belt up through the buckle to form a loop **A**. Pull the free end of the waist belt **B**.

To loosen the waist belts:

- Feed the free end of the waist belt up through the buckle to form a loop **A**. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the waist belt to shorten the free end of the waist belt **B**.
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

Pour serrer les courroies abdominales :

- Glisser l'extrémité fixe de la courroie abdominale dans le passant de façon à former une boucle **A**. Tirer sur l'extrémité libre de la courroie abdominale **B**.

Pour desserrer les courroies abdominales :

- Glisser l'extrémité libre de la courroie abdominale dans le passant de façon à former une boucle **A**. Agrandir la boucle en tirant sur son extrémité, vers le passant. Tirer sur l'extrémité fixe de la courroie abdominale pour raccourcir l'extrémité libre **B**.
- Tirer sur le système de retenue pour vérifier qu'il est bien fixé. Le système de retenue doit demeurer attaché.

CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga,
Ontario L5R 3W2. 1-800-432-5437

UNITED STATES

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc.,
636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.
Hearing-impaired consumers: 1-800-382-7470.

GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park,
Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500303;
www.service.mattel.com/uk.

FRANCE

Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs,
94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99
(Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr.

SCHWEIZ

Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebefeld.
Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen,
Nederland.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart
Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels.
Gratis nummer België: 0800-16 936; Gratis nummer
Luxemburg: 800-22 784; Gratis nummer Nederland:
0800-262 88 35.

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street,
Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia.
Consumer Advisory Service 1300 135 312.

ASIA

Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower,
World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui,
HK, China. Tel.: (852) 3185-6500.

MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte.
Ltd., No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City,
No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia.
Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.

SOUTH AFRICA

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose
Boulevard, Johannesburg 2196.



Apple, iPhone, iPad, iPod touch and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple, iPhone, iPad, iPod touch et le logo Apple sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google Inc.

©2017 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted.

® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.

Preventing Baby's Head from Flattening

Prévenir le risque d'aplatissement de la tête de bébé



Pediatricians and child health organizations agree that healthy babies should be placed on their backs to sleep for naps and at nighttime, to reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS). But babies who are always on their backs can sometimes develop flat spots on their head (plagiocephaly). Most cases of positional plagiocephaly can be prevented (and sometimes corrected) by repositioning your baby to relieve pressure on the back of the head. Here are some tips and techniques from the experts to keep in mind as you care for your baby:

- Change the location of your baby's crib in the room, so she has to look in different directions to see the door, or the window, or interesting things going on around her.
- When your baby is awake, provide opportunities for adult-supervised "tummy time" play. Playing on his tummy helps take the pressure off the back of his head, which will help prevent flat spots from developing. Tummy time play also helps your baby's head, neck and shoulder muscles get stronger as part of normal development.
- Try tummy time two or three times a day, for short periods of time, until your baby gets used to being on her tummy. Once your baby begins to enjoy this position, try longer periods of time or increase the frequency of tummy time play.
- Help your baby avoid resting his head in the same position all the time by frequently changing the direction he lies in the crib. For example, have your baby's feet point toward one end of the crib for a few days, and then change the position so his feet point toward the other end of the crib. This will encourage your baby to turn and look in different directions.
- Try to minimize the amount of time your baby spends in car seats, carriers and bouncy seats while awake.
- Lastly, make sure you enjoy lots of "cuddle time" with your baby by holding her upright over your shoulder.
- For additional information on positional plagiocephaly and the benefits of tummy time play for your baby, speak with your pediatrician or family physician.

s'accordent sur le fait que les bébés en santé doivent être placés sur le dos pendant la sieste et pendant la nuit afin de réduire le risque de syndrome de mort subite du nourrisson (SMSN). Mais les bébés qui restent tout le temps sur le dos peuvent développer de légers aplatissements à l'arrière du crâne (plagiocéphalie). La plupart des cas de plagiocéphalie positionnelle peuvent être évités (et parfois corrigés) en repositionnant l'enfant afin de soulager la pression exercée à l'arrière du crâne. Voici quelques conseils et techniques de la part de spécialistes qui peuvent vous aider :

- Déplacez le berceau de votre enfant dans la chambre de façon à l'amener à regarder dans différentes directions pour voir la porte, la fenêtre ou d'autres éléments qui attirent son attention.
- Lorsque votre enfant est réveillé, essayez de l'amener à jouer sur le ventre en votre compagnie. Jouer sur le ventre aide à réduire la pression exercée à l'arrière de la tête, ce qui évitera le risque d'aplatissements. Le jeu sur le ventre aide également à renforcer les muscles de la tête, du cou et des épaules dans le cadre d'un développement normal.
- Essayez le jeu sur le ventre deux à trois fois par jour, pendant de courtes périodes, jusqu'à ce que votre enfant s'habitue à être sur le ventre. Une fois que votre enfant commence à apprécier cette position, essayez des périodes de jeu plus longues ou augmentez la fréquence de jeu.
- Aidez votre enfant à ne pas reposer sa tête toujours dans la même position en changeant fréquemment sa position dans le berceau. Vous pouvez par exemple placer les pieds de votre enfant à une extrémité de du berceau pendant quelques jours puis changer de sens et placer ses pieds vers l'autre extrémité. Cela encourage votre enfant à se tourner et à regarder dans différentes directions.
- Essayez de réduire le temps que votre bébé passe dans les sièges d'auto, les porte-bébés et les sièges oscillants lorsqu'il est éveillé.
- Enfin, passez le plus de temps possible à câliner votre enfant en lui tenant la tête bien droite contre votre épaule.
- Pour de plus amples renseignements sur la plagiocéphalie positionnelle et les avantages de laisser bébé jouer sur le ventre, adressez-vous à votre pédiatre ou médecin de famille.

Institut national de santé Eunice Kennedy Shriver
Institut national de la santé infantile et du développement humain

National Institute of Health (NIH) Eunice Kennedy Shriver National
Institute of Child Health and Human Development

Les pédiatres et les organismes de santé pour enfants

AC Adaptor Adaptateur c.a.

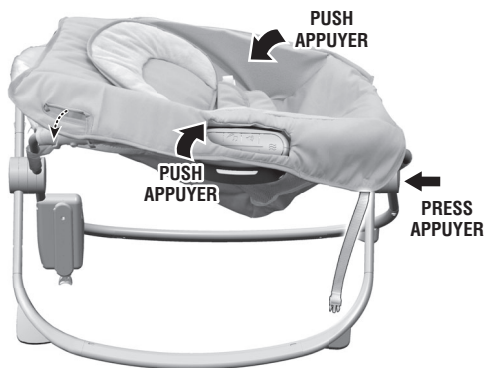


- Place the product near a standard wall outlet. Use the AC adaptor only in a wall outlet. Do not plug the adaptor into a ceiling outlet.
- Plug the AC adaptor cord into the auto-rock unit. Plug the AC adaptor into the wall outlet.
- Placer le siège à proximité d'une prise de courant standard. Brancher uniquement l'adaptateur c.a. sur une prise murale. Ne pas brancher l'adaptateur sur une prise située au plafond.
- Brancher le câble de l'adaptateur sur l'unité de bercement automatique. Brancher l'adaptateur sur la prise de courant.

Storage Rangement



- The AC adaptor cord wraps around the auto-rock unit for storage. Plug the end of the adaptor into the auto-rock unit.
- Le fil de l'adaptateur c.a. s'enroule autour de l'unité de bercement pour le rangement. Brancher l'extrémité de l'adaptateur sur l'unité de bercement.



- Press the button on the locking hub and push the liner tubes together.
- Lean against a wall for storage.
- Appuyer sur le bouton du pivot verrouillable et pousser les tubes du cadre l'un contre l'autre.
- Appuyer le produit contre un mur pour le ranger.

Soother

Unité de vibrations

Press the sound selection button to turn music on. Press the same button again to change to a sound effect. Press and hold the sound selection button to turn music/sounds off.

Appuyer sur le bouton des sons pour activer la musique. Appuyer de nouveau sur le bouton pour entendre plutôt un effet sonore. Appuyer sans relâcher sur le bouton des sons pour désactiver la musique/les sons.

Press this volume button to turn the volume level up.

Appuyer sur ce bouton de volume pour augmenter le volume.

Press the power button to turn the power ON or OFF.

Appuyer sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre le siège.

Press the vibration button to turn on soothing vibrations. Press the button again to turn vibrations off.

Appuyer sur le bouton des vibrations pour actionner les vibrations apaisantes. Appuyer une autre fois sur le bouton pour arrêter les vibrations.

Press the speed button to turn on auto-rock in low speed. Press the button again to turn on auto-rock in high speed. Press the button again to turn auto-rock off.

Appuyer sur le bouton de vitesse pour activer le bercement automatique à faible vitesse. Appuyer à nouveau pour activer le bercement automatique à haute vitesse. Appuyer à nouveau pour désactiver le bercement automatique.

Press this volume button to turn the volume level down.

Appuyer sur ce bouton de volume pour réduire le volume.

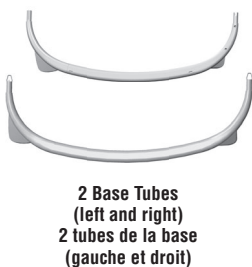
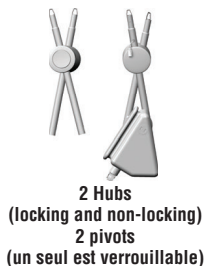
Hints:

- The buttons will light up when power is on.
- The music/sounds time out after approximately 35 minutes. Press the sound selection button to restart music/sounds.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Unplug the AC adaptor and plug it back in.

Remarques :

- Les boutons s'allument lorsque le produit est en marche.
- La musique et les sons s'arrêtent après environ 35 minutes. Appuyer sur le bouton des sons pour réactiver la musique/les sons.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Débrancher l'adaptateur c.a. et le rebrancher.

Assembled Parts Éléments à assembler



M4,5 x 35 mm Screw – 1
Vis M4,5 de 35 mm – 1

SHOWN ACTUAL SIZE
ILLUSTRATION À TAILLE RÉELLE

Tighten the screw with a Phillips screwdriver.
Do not over-tighten.

Serrer la vis avec un tournevis cruciforme.
Ne pas trop serrer.

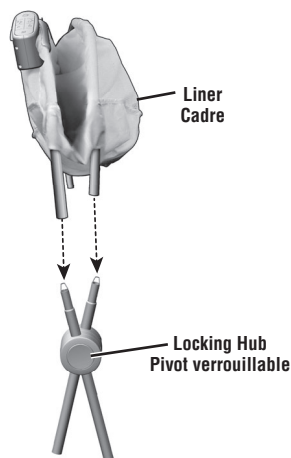
Assembly Assemblage

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use the product if any parts are missing, damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

Hint: You may need the help of another adult to steady the product during assembly steps 1 and 2.

IMPORTANT! Avant l'assemblage et avant chaque utilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou manquante, que les fixations sont bien serrées et qu'aucun bord n'est tranchant. Ne pas utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

Remarque : L'aide d'un autre adulte peut être nécessaire pour stabiliser le produit lors des étapes 1 et 2.



1

• Fit the liner tubes onto the locking hub tubes.

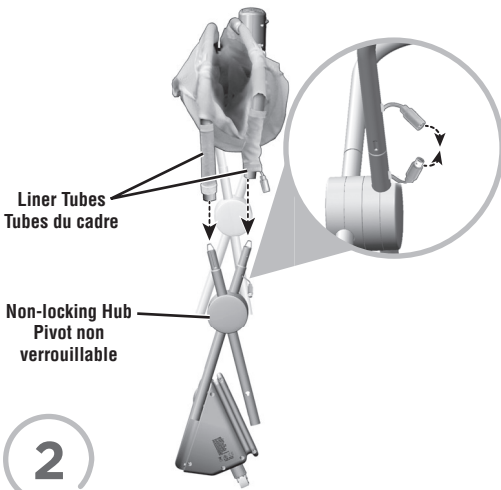
Hint: The hub tubes are designed to fit onto the liner one way. If they do not seem to fit, turn the liner around and try again.

• Fixer les tubes du cadre aux tubes du pivot verrouillable.

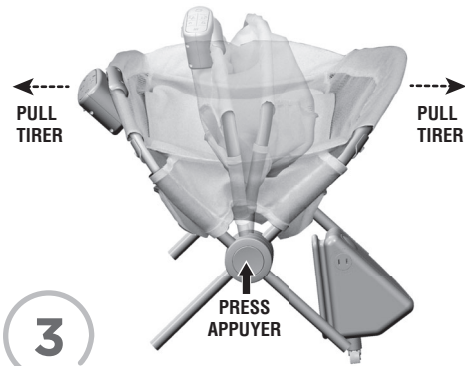
Remarque : Les tubes du pivot s'insèrent dans le cadre dans un sens seulement. S'ils ne semblent pas s'insérer correctement, tourner le cadre et essayer de nouveau.

Assembly

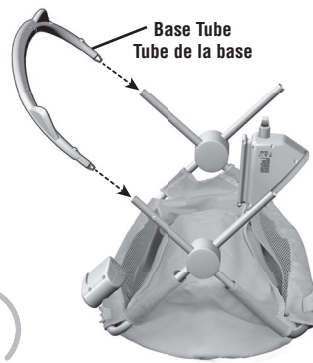
Assemblage



- Fit the liner tubes onto the non-locking hub tubes.
- Plug the power cord from the liner tube into the power cord in the non-locking hub tube.
- Insérer les tubes du cadre dans les tubes du pivot non verrouillable.
- Brancher le cordon d'alimentation du tube du cadre sur celui du tube du pivot non verrouillable.



- Press the button on the locking hub and pull apart the liner tubes. Make sure you hear a "click".
- Appuyer sur le bouton du pivot verrouillable et écarter les tubes du cadre. S'assurer d'entendre un clic.



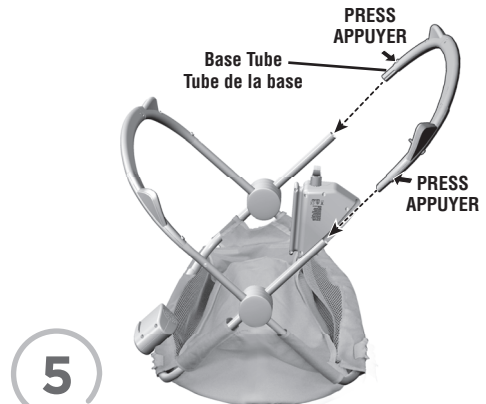
4

- Turn the frame assembly over.
- Fit the ends of the base tube without the buttons into the free ends of the hub tubes.

Hint: Each base tube is designed to fit onto the hub tubes one way. If the base tube does not seem to fit, turn it around and try again.

- Retourner le cadre.
- Insérer les extrémités de l'autre tube de la base sans les boutons dans les extrémités libres des tubes des pivots.

Remarque : Les tubes de la base s'insèrent dans un sens seulement. Si un tube de la base ne semble pas s'insérer correctement, essayer dans l'autre sens.



5

- While pressing the buttons on the remaining base tube, insert the ends of the base tube into the free ends of the remaining hub tubes.

Hint: Each base tube is designed to fit onto the hub tubes one way. If the base tube does not seem to fit, turn it around and try again.

- En appuyant sur les boutons de l'autre tube de la base, insérer les extrémités de ce tube dans les extrémités libres des tubes de l'autre pivot.

Remarque : Les tubes de la base s'insèrent dans un sens seulement. Si un tube de la base ne semble pas s'insérer correctement, essayer dans l'autre sens.

Assembly

Assemblage

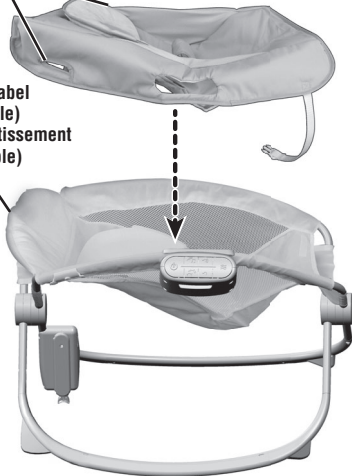
6



- Insert the screw into the hole in the base tube and the auto-rock unit. Tighten the screw.
- Turn the frame assembly upright.
- Insérer la vis dans le trou du tube de la base et dans l'unité de bercement automatique. Serrer la vis.
- Remettre le cadre à l'endroit.

Pad Button Holes
Boutonnieres
du coussin

Warning Label
(not visible)
Étiquette d'avertissement
(non visible)



7

- Position the pad so that the button holes are toward the warning label on the liner. Place the pad on the liner.
- Placer le coussin de sorte que les boutonnieres soient orientées vers l'étiquette d'avertissement. Mettre le coussin sur le cadre.

8



- Fold the top of the pad down and insert the waist belts through the slots in the pad. Make sure the waist belts are **not twisted**.
- Plier le haut du coussin vers le bas, puis faire passer les courroies abdominales dans les fentes du coussin. S'assurer que les courroies abdominales ne sont **pas tortillées**.

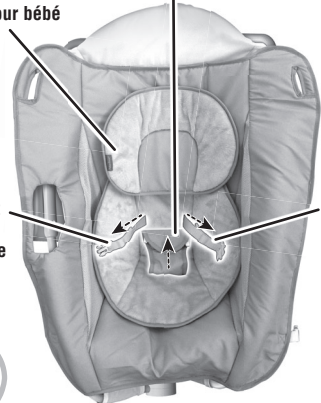
Infant Support
Support pour bébé

Restraint Pad
Sangle de retenue

Waist Belt
Courroie
abdominale

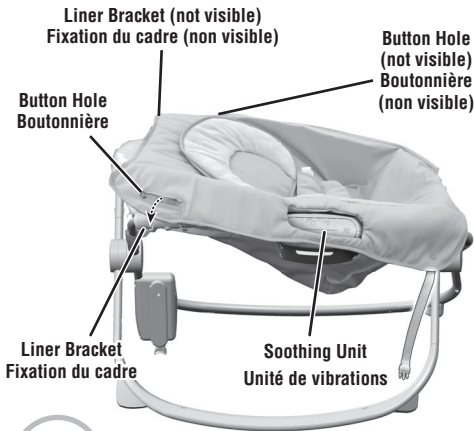
Waist Belt
Courroie
abdominale

9



- Lift the top of the pad up.
- Insert the waist belts and restraint pad through the slots in the infant support.
- Soulever le haut du coussin.
- Insérer les courroies abdominales et la sangle de retenue dans les fentes du support pour bébé.

Assembly



10

- Fit the button holes on the pad around the brackets on the liner.
- Fit the edges of the soothing unit through the large opening the pad.
- Mettre les boutonnières du coussin autour des fixations du cadre.
- Faire passer l'unité de vibrations dans la grande ouverture du coussin.



11

- Pull the bottom of the pad around the liner.
- Buckle the straps on the pad. Make sure you hear a "click".
- Glisser le rebord inférieur du coussin autour du cadre.
- Attacher la lanière du coussin. S'assurer d'entendre un clic.

Assemblage



12

- Press the pad edges onto the fasteners on the liner.
- Appuyer le rebord du coussin sur les attaches du cadre.



To remove the pad for care:

- Unbuckle the restraint system. Unfasten the pad button holes from the liner brackets. Unbuckle the straps on the pad. Pull the pad off the fasteners. Pull the restraint system down through the slots in the pad. Remove the pad from the liner.
- To replace the pad, follow the assembly instructions.

Pour retirer le coussin afin de le nettoyer :

- Détacher le système de retenue. Retirer les boutonnières des fixations du cadre. Détacher la lanière du coussin. Tirer sur le coussin pour le retirer des attaches. Faire passer le système de retenue dans les fentes du coussin. Enlever le coussin du cadre.
- Pour remettre le coussin, suivre les instructions d'assemblage.

Keep this product clean and dry! Garder ce produit propre et sec!

Regular Care

- During regular use, the pad, infant support and the liner may become damp. Periodically remove the pad and infant support from the liner to air-out and prevent moisture buildup.
- We also recommend machine washing the pad and infant support once a week (or each time they become soiled). Machine wash separately in cold water with a mild detergent on the gentle cycle. Do not use bleach for routine washing. Tumble dry on low.
- While laundering the pad and infant support, clean the liner, frame and hard toy with a mild solution of liquid detergent and water. Do not use abrasive cleaners. Rinse thoroughly with clean water to remove soap residue. Pat dry with a towel and **air dry completely** before replacing the pad on the liner.

Advanced Care

- Moisture buildup may lead to mildew. If you see mildew on your pad, infant support or liner, follow these instructions to kill mildew.

Pad and Infant Support

- Machine wash separately in cold water with a mild detergent and ¼ cup (0,06 liters) bleach. Use the highest water setting on the gentle cycle and tumble dry on low. Use of bleach may result in some color loss of the fabric.

Liner

- Place the product on a protected surface in a well-ventilated room.
- Mix 1 gallon (about 4 liters) of water with 1½ cups (0,35 liters) of chlorine bleach. Apply with a sponge and wipe to clean. Be sure to wear gloves and protective eye wear and clothing when cleaning with bleach. Never mix bleach with ammonia or other household cleaners. Use of bleach may result in some color loss of the fabric. Rinse thoroughly with clean water.
- After cleaning with bleach and water, wash the liner using a small amount of liquid detergent. Gently scrub with a soft brush. Rinse thoroughly with clean water.
- Pat dry with a towel and **air dry completely** before replacing the pad on the liner.

For more cleaning information, please contact Fisher-Price® Consumer Relations at service.fisher-price.com or call 1-800-432-5437.

Entretien régulier

- Durant l'usage, le coussin, le support pour bébé et le cadre peuvent devenir humides. Retirer et aérer périodiquement le coussin et le support pour bébé afin de prévenir l'excès d'humidité.
- Il est également conseillé de laver en machine le coussin et le support pour bébé une fois par semaine (ou dès qu'ils sont sales). Laver séparément en machine à l'eau froide, au cycle délicat, avec un détergent doux. Ne pas utiliser de javellisant lors du lavage régulier. Sécher en machine à basse température.
- Pendant le lavage du coussin et du support pour bébé, nettoyer le cadre, la base et le jouet avec une solution de détergent liquide doux et d'eau. Ne pas utiliser de produit nettoyant abrasif. Bien rincer à l'eau pour éliminer tout résidu de savon. Assécher en tapotant avec une serviette et laisser **complètement sécher à l'air ambiant** avant de remettre le coussin dans le cadre.

Entretien supplémentaire

- Un excès d'humidité peut causer le développement de moisissure. Si de la moisissure apparaît sur le coussin, le support pour bébé ou le cadre, suivre les instructions suivantes pour l'éliminer.

Coussin et support pour bébé

- Laver séparément en machine à l'eau froide avec un détergent doux et ¼ de tasse (0,06 litre) de javellisant. Choisir le niveau d'eau maximal et le cycle délicat. Sécher en machine à basse température. L'utilisation de javellisant risque d'atténuer la couleur du tissu.

Cadre

- Mettre le produit dans une pièce bien aérée et protéger la surface sur laquelle il est déposé.
- Mélanger 1 gallon (environ 4 litres) d'eau dans 1½ tasse (0,35 litre) de javellisant à base de chlore. Appliquer avec une éponge et essuyer pour nettoyer. S'assurer de porter des gants ainsi que des vêtements et des lunettes de protection en utilisant le javellisant. Ne jamais mélanger le javellisant avec de l'ammoniac ou d'autres nettoyeurs ménagers. L'utilisation de javellisant risque d'atténuer la couleur du tissu. Bien rincer avec de l'eau.
- Après avoir nettoyé le cadre avec le mélange de javellisant et d'eau, le laver avec une petite quantité de détergent liquide. Le frotter délicatement avec une brosse douce. Bien rincer avec de l'eau propre.
- Assécher en tapotant avec une serviette et laisser **complètement sécher à l'air ambiant** avant de remettre le coussin dans le cadre.

Pour plus de renseignements sur l'entretien, communiquer avec le service à la clientèle de Fisher-Price® au 1-800-432-5437 ou visiter www.service.fisher-price.com.

Consumer Information

Renseignements pour les consommateurs

- Contains Transmitter Module FCC ID: CCT-CBV76-14, IC: 4390A-CBV76
- Contient un module émetteur, FCC n° : CCT-CBV76-14, IC : 4390A-CBV76



Industry Canada (IC) Statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Canada, avis d'Industry Canada (IC)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

- Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit et tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Adults Note: If you use this product with the AC adaptor, periodically examine the AC adaptor for damage to the cord, housing or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury. If the AC adaptor is damaged, do not use the product with the AC adaptor.

Remarque : Si ce produit est utilisé avec l'adaptateur c.a., vérifier régulièrement l'adaptateur pour s'assurer que le cordon d'alimentation, le boîtier et les autres éléments ne sont pas abîmés pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure. Si l'adaptateur c.a. est endommagé, ne pas utiliser le produit avec l'adaptateur.